

KÓPIA

**OKRESNÝ ÚRAD HLOHOVEC**  
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

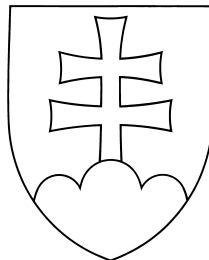
Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec

Číslo spisu

OU-HC-OSZP-2024/001000-022

Hlohovec

21. 11. 2024



## Rozhodnutie

Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky

### Popis konania / Účastníci konania

- PM Providens s.r.o., M. Waltariho 7192/7, 921 01 Piešťany
- Ministerstvo životného prostredia SR, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
- Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, 917 09 Trnava
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Dopravná 2341/1, 921 01 Piešťany
- Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o ŽP, odd. ochrany vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, Kollárova 8, 917 02 Trnava
- Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Kollárova 8, 917 02 Trnava
- Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov, pozemkový referát, Vajanského 2, 917 02 Trnava
- Krajský pamiatkový úrad v Trnave, Cukrová 1, 917 01 Trnava
- Obec Dvorníky, 920 56 Dvorníky 428
- Okresný úrad Hlohovec, odbor krízového riadenia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
- Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie ( ŠVS, ŠSOH, ŠSOPaK, ŠSOO), Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
- Ad acta

### Výrok

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej správy v zmysle § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) vydáva podľa § 29 ods. 14 písm. c) zákona na základe oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“, ktoré predložila Obec Dvorníky, 920 56 Dvorníky 428, v zastúpení spoločnosti PM Providens s.r.o., M. Waltariho 7192/7, 921 01 Piešťany, po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie: Navrhovaná zmena činnosti „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“ uvedená v predložennom oznámení sa

nebude posudzovať  
podľa „zákona“.

V ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov je nevyhnutné rešpektovať nasledovné podmienky:

- Požiadateľ tunajší orgán štátnej vodnej správy o povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona – na vypúšťanie odpadových vôd vyčistených v čistiarni odpadových vôd do povrchových vôd, pred vydaním stavebného povolenia na predmetnú vodnú stavbu, najneskôr s podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia na vodnú stavbu. Povolenie na osobitné užívanie vôd bude vydané na dobu určitú.

2. Využiť technicky dostupné prostriedky s ohľadom na primeranosť nákladov na obmedzenie prašných emisií počas rekonštrukčných prác.
3. Dopravné cesty a manipulačné plochy je potrebné pravidelne čistiť a udržiavať dostatočnú vlhkosť povrchov na zabránenie rozprašovaniu alebo obmedzeniu rozprašovania.
4. Pri využívaní vhodných opatrení na obmedzenie zápachu je nutné dodržiavať všeobecné technické požiadavky a podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov emitujúcich pachové látky v zmysle 4. bodu, II. časti, prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia.
5. Technologické činnosti, pri ktorých vznikajú pachové látky boli umiestnené do uzavretých priestorov resp. s komplexne uzavretou technológiou s čistením odvádzaného vzduchu.
6. Vypracovať v rámci stavebného konania Emisno-technologický posudok a Imisno-prenosový posudok pred povolením navrhovanej činnosti.
7. V ďalšom stupni schvaľovacieho procesu (Stavebné povolenie) je potrebné uviesť v Projektovej dokumentácii, ako bude vyriešené odvádzanie splaškových vôd z verejnej kanalizácie počas realizácie stavby.  
Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej činnosti sú väčšie, ako sa uvádza, je ten, kto činnosť vykonáva, povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladienie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v zámere a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov. Navrhovateľ je povinný rešpektovať a preukázať splnenie určených podmienok tohto rozhodnutia pred začatím povoľovacej činnosti.

Upozorňujeme, že podľa § 38 ods. 13 záväzné stanovisko podľa odseku 4 nie je potrebné pre povoľovacie konanie k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, pre ktorú bolo vydané záverečné stanovisko, rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní alebo rozhodnutie z konania o podnete, vydané podľa tohto zákona v znení účinnom od 1. januára 2015, vrátane jeho podmienok a opatrení, pre vydanie povolenia podľa osobitného predpisu. V takom prípade povoľujúci orgán rozhodne bez záväzného stanoviska príslušného orgánu.

### **Odôvodnenie**

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie prijal dňa 18.09.2024 oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“ (ďalej len „zmena“) navrhovateľ Obec Dvorníky, 920 56 Dvorníky 428, v zastúpení spoločnosti PM Providens s.r.o., M. Waltariho 7192/7, 921 01 Piešťany (ďalej len „navrhovateľ“).

Podľa zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a jeho prílohy č. 8 je navrhovaná činnosť zaradená nasledovne:

Kapitola 10: Vodné hospodárstvo; položka č. 6: Čistiareň odpadových vôd a kanalizačné siete; zisťovacie konanie sa vykonáva od 2 000 do 100 000 ekvivalentných obyvateľov.

Areál existujúcej obecnej čistiarene odpadových vôd sa nachádza v južnej časti obce v blízkosti potoka Jarčie. Prevádzka ČOV Dvorníky bola daná do užívania na základe kolaudačného rozhodnutia č. OÚ-HC-OSŽP-2015/000492/ŠVS/AU (zo dňa 08.06.2015) a následne rozhodnutím č. OÚ-HC-OSŽP-2015/001014/ŠVS/AU (zo dňa 16.11.2015). V súčasnosti je existujúca predmetná čistiareň odpadových vôd v havarijnom stave, parametre vyčistenej vody na odtoku z procesu čistenia nespĺňajú požadované limity. Z tohto dôvodu je nevyhnutná urýchlená rekonštrukcia predmetnej čistiarene odpadových vôd, ktorá bude spočívať z jej rozšírenia a intenzifikácie. Navrhovaná stavba má za účel rozšírenie a intenzifikáciu existujúcej čistiarene odpadových vôd v obci Dvorníky. Tým sa zabezpečí ekologické vypúšťanie riadne vyčistených splaškových odpadových vôd od obyvateľstva do recipientu. Na čistiarni odpadových vôd sa navrhuje technológia mechanicko-biologického čistenia odpadových vôd. Technologický proces bude prebiehať v betónových nádržiach. Nádrže budú rozdelené na zóny, kde sa postupne uskutočňujú jednotlivé procesy tak, aby sa dosiahla čo najvyššia účinnosť čistenia. Navrhovaná kapacita ČOV po rekonštrukcii a intenzifikácii bude 2500 EO. Prevádzka ČOV je umiestnená v zastavanom území obce Dvorníky, južným smerom od najbližšej sídelnej zástavby. Najbližším funkčným a priestorovým celkom je sídelná zástava obce nachádzajúce sa severovýchodným smerom od prevádzky. Dopravné napojenie je s priamym prístupom na cestu 3 III. triedy č. III/5076 Dvorníky – Pata, ktorá tvorí spojnicu s obcami Šalgočka - Pata s pripojením k rýchlostnej ceste Trnava – Nitra. Miesto zmeny navrhovanej činnosti sa nachádza vo vzťahu ku kompaktnej obytnej zástavbe vo vzdialenosti cca 200 m, v tesnej blízkosti areálu prevádzky sa nachádza zberný dvor. Navrhovateľ – obec Dvorníky je vlastníkom prevádzkových objektov. Podľa platného územného plánu obce, kategórie funkčného využitia funkčno-priestorových blokov v rámci urbanistických obvodov a územno-priestorových celkov patrí navrhovaná činnosť do urbanistického obvodu Plochy priemyselnej výroby, skladov a technického vybavenia. Stavba je realizovaná na parcelných číslach 1142/8, 1142/10, 1142/11 a 1142/14.

## Popis stavebných objektov

### SO 01 Dostavba združeného objektu ČOV

Predmetný stavebný objekt rieši búracie práce a následne aj stavebné úpravy v existujúcom objekte združeného objektu ČOV. Zároveň sa v rámci stavebného objektu navrhuje vybudovať dostavba existujúceho združeného objektu ČOV o nové nádrže.

Združený objekt ČOV bude hlavný stavebný a technologický objekt čistiarne odpadových vôd, v ktorom bude sústredený čistiarenský proces – aktivácia a sedimentácia. Súčasťou je aj kalojem, ktorým sa rieši kalová koncovka.

Existujúca nádrž združeného objektu ČOV je monolitická železobetónová nádrž, ktorá je výškovo osadená nad terénom. Nádrž je rozdelená vnútornými priečkami na viacero častí. Z dôvodu zmeny technológie čistenia odpadových vôd sa navrhuje viacero stavebných úprav nádrže.

Jedná sa o nasledovné úpravy a búracie práce:

# Vybúranie železobetónovej priečky v nádrži, následné osadenie ocelových profilov

# z dôvodu statického zaistenia stien

# Vybúranie nových prestupov v stenách

# Vybúranie nového otvoru v stropnej doske

# Demontáž zábradlia, rebríkov a manipulačnej plošiny

# Zrušenie existujúcich prestupov pre potrubia v stenách nádrže a budovy

# Prekrytie existujúcich otvorov v stropnej doske pomocou roštov

Existujúce betónové konštrukcie sa po vypustení nádrže vyčistia, v prípade potreby lokálne vyspraví a opatria ochranným náterom. Osadí sa nové zábradlie nad stropnou doskou. Dostavba novej nádrže sa navrhuje tesne pri existujúcej nádrži združeného objektu ČOV (medzi spoločné steny starej a novej nádrže sa vloží polystyrén XPS hrúbky 50 mm pre dilatáciu).

Navrhovaná dostavba novej nádrže

Dostavba novej nádrže sa navrhuje tesne pri existujúcej nádrži združeného objektu ČOV (medzi spoločné steny starej a novej nádrže sa vloží polystyrén XPS hrúbky 50 mm pre dilatáciu). Zo stavebného hľadiska sa jedná o monolitickú nádrž z vodostavebného železobetónu, ktorá bude výškovo osadená nad terénom, pričom výškové osadenie bude kopírovať už existujúcu nádrž. Nádrž sa navrhuje pravouhlého pôdorysu v tvare písmena „L“, celkových vonkajších rozmerov 7050x14550 mm a 7500x15800 mm, svetlej výšky 5100 mm. Hrúbka obvodových stien sa navrhuje 400 mm a hrúbka dna 400 mm. Nádrž bude rozdelená pozdĺžnymi a priečnymi železobetónovými stenami na viacero častí.

### SO 02 Terénne úpravy

Predmetný stavebný objekt rieši úpravu terénu v areáli ČOV v nadväznosti na navrhované nové nádrže. Pozostáva z demontáže časti existujúceho oplatenia, vybudovania nových oporných múrov s oplatením a vstupnej brány a z vybudovania novej spevnenej plochy. Účelom spevnených plôch bude umožnenie prístupu obsluhy k jednotlivým objektom v rámci ČOV, účelom oplatenia bude zabezpečovať ochranu objektov a zariadení ČOV pred prístupom nepovolaných osôb.

Oporný múr a oplatenie

V rámci dostavby jednotlivých objektov čistiarne odpadových vôd vznikne potreba realizácie terénnych úprav a zmeny výškového riešenia niektorých častí areálu ČOV. To si vyžiada okrem iného aj výstavbu dvoch oporných múrov a úpravu oplatenia areálu. Oporné múry sú nevyhnutné z dôvodu značného výškového rozdielu navrhovaného upraveného terénu v rámci areálu ČOV a úrovňou terénu vedľa areálu ČOV na dvoch miestach. Existujúce oplatenie sa v miestach nových oporných múrov demontuje a odstráni.

Detailné riešenie oporných múrov a oplatenia bude riešené v projektovej dokumentácii.

Spevnená plocha

V rámci dostavby jednotlivých objektov čistiarne odpadových vôd vznikne potreba realizácie terénnych úprav niektorých častí areálu ČOV. To si vyžiada okrem iného premenu časti trávinatej plochy na asfaltovú spevnenú plochu. Celkovo sa jedná o dve takéto miesta. Jedno miesto je vedľa navrhovanej nádrže združeného objektu ČOV, z dôvodu umožnenia pohybu okolo nádrže. Druhé miesto je pred prístreškom prevádzkovej budovy, z dôvodu umožnenia manipulácie s 5 m<sup>3</sup> kontajnerom smerom z južnej strany areálu pri jeho vývoze.

Výškovo budú nové spevnené plochy naviazané na výškovú úroveň existujúcich spevnených plôch.

Trávnatá plocha

V rámci stavby sa nenavrhujú nové trávnaté plochy, avšak časť existujúcich trávnatých plôch sa v rámci stavby (zariadenie staveniska, pohyb mechanizmov) naruší. Z tohto dôvodu je nutné uvažovať s ich spätnou úpravou. Pred prácami sa na dotknutých vytypovaných plochách vykoná odhumusovanie do hĺbky 400 mm, ktoré sa uloží osobitne. Na spätnú úpravu sa následne použije táto uskladnená humusová zemina. Nakoniec sa plocha opäť zatrávni a vykonajú sa záhradnícke úpravy.

#### SO 03 Prepojovacie potrubia

Predmetný stavebný objekt pozostáva z navrhovaného prepojovacieho kanalizačného potrubia v rámci areálu ČOV. Potrubie prepojí odtokové potrubie vyčistenej vody z novej nádrže združeného objektu s existujúcim odtokovým potrubím vyčistenej vody smerujúce do recipientu Jarčie. Predmetný stavebný objekt pozostáva z kanalizačného potrubia a kanalizačnej šachty, za účel bude mať transport vyčistenej odpadovej vody – prepojí odtokové potrubie vyčistenej vody z novej nádrže združeného objektu s existujúcim odtokovým potrubím vyčistenej vody smerujúce do recipientu.

##### Kanalizačná sieť

Navrhnutá nová kanalizačná sieť prepojovacích potrubí ČOV sa skladá z celkovo 1 gravitačnej stoky, ktorá je bližšie popísaná nižšie.

##### Stoka A – PVC DN300 - dĺžka 8,08 m

Stoka A sa začína napojením na existujúce gravitačné potrubie vyčistenej vody PVC DN300, pred nátokom do existujúceho merného objektu (merný objekt sa ponechá bez zmeny). Potrubie je následne trasované smerom k novej dostavbe nádrže združeného objektu ČOV (rieši SO 01 Dostavba združeného objektu ČOV), pri ktorej bude stoka A ukončená v navrhovanej kanalizačnej šachte Š1. Do tejto šachty bude zaústené potrubie vyčistenej vody PVC DN250 (jedná sa o dodávku hranice technológie). Na potrubí stoky A sa navrhuje osadiť celkovo 1 kanalizačná šachta.

##### Kanalizačné šachty

Na stoke A sa navrhuje osadiť jedna revízná kanalizačná šachta, označená ako Š1. Umiestniť sa navrhuje pri novej nádrži združeného objektu ČOV. Kanalizačná šachta sa navrhuje z plastu, typového rozmeru Ø425 mm. Telo takejto šachty pozostáva z plastovej rúry DN425, ktorú možno skrátiť na požadovanú výšku v závislosti od hĺbky uloženia kanalizačného potrubia. Poklop šachty sa navrhuje liatinový triedy D400 a uložený bude na teleskopickú rúru DN400, pričom uloženie poklopu sa navrhuje na betónový kónus. Poklop bude výškovo osadený do nivelety spevnenej plochy. Plastové šachtové dno bude uložené na 100 mm hrubé zhutnené pieskové lôžko. Vlastná konštrukcia šachty bude obsypaná štrkopieskom a následne zhutnená.

#### SO 04 Stavebná elektroinštalácia

Obsahom tohto objektu je stavebná elektroinštalácia ČOV Dvorníky.

Predmetom projektu je :

# Doplnenie exteriérového osvetlenia

# Bleskozvod a uzemnenie

# NN prípojka

Technické riešenie a umiestnenie stavebných objektov bude podrobne popísané v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie.

#### Popis prevádzkových súborov

##### PS-01\_1 Objekt dovozu žumpových vôd

Jedná sa o existujúci objekt, ktorý nie je v rámci projektu riešený. Na čistiareň odpadových vôd budú zväšané aj odpadové vody od obyvateľov, ktorí nie sú napojení na verejnú kanalizáciu. Tieto sú zväšané do objektu dovozu žumpových vôd. Žumpové vody sú z dopravného vozidla dopravované cez rotačné sito zabezpečujúce ich mechanické predčistenie, do akumuláčnej nádrže žumpových vôd. Separované znečistenie je z rotačného sita stierané do dopravníka na zhrabky. Mechanicky predčistená odpadová voda prepadá cez perforáciu sita o veľkosti oka 5 mm. Z akumuláčnej nádrže sú žumpové vody prečerpávané ponorným kalovým čerpadlom cez jemné mechanické predčistenie do aktivačnej nádrže – denitrifikácie. Rotačné sito je umiestnené z dôvodu zabránenia zamrznutia v zimnom období v zateplenom skladovom kontajnery. Objekt dovozu žumpových vôd je dimenzovaný na 20 m<sup>3</sup> / deň.

##### PS-01\_2 Združený objekt ČOV a prevádzková budova

Odpadová voda z obce Dvorníky nateká tlakovým potrubím do združeného objektu ČOV – do vtokového hrdla rotačných strojnesteraných hrablic inštalovaných na stropnej doske denitrifikačnej sekcie aktivačnej nádrže. Do tohto potrubia je zaústené aj výtlačné potrubie z objektu žumpových vôd. Ďalší postup čistenia splaškových vôd a dovezených predčistených žumpových vôd je rovnaký. Rotačné strojnesterané hrablice v kompaktnom kapotovanom prevedení slúžia na separáciu plávajúcich a nerozpustených látok z čistenej odpadovej vody, ktorých rozmer je väčší ako 3 mm. Predčistená voda prepadá cez perforáciu sita do aktivačnej nádrže – denitrifikačnej sekcie, separované plávajúce a nerozpustené látky sú stierané do závitovkového dopravníka, ktorým sú dopravované do kontajnera na zhrabky. Aktivačné nádrže sú navrhnuté rozdelené na denitrifikačnú a nitrifikačnú časť. Mechanicky predčistená voda je vedená do nádrží biologického čistenia, pričom je postupným tokom vedená cez denitrifikačnú, nitrifikačnú a dosadzovaciu nádrž. Navrhovaná intenzifikácia ČOV je riešená ako jedno – linková, z dôvodu priestorového a investičného. Linka biologického čistenia sa skladá z denitrifikačnej nádrže rozdelenej na dve sekcie, a nitrifikačnej nádrže rozdelenej na dve sekcie, kde sa využíva postupný tok odpadových vôd.

#### Denitrifikačná nádrž

Denitrifikačná nádrž je navrhnutá do pôvodnej nádrže združeného objektu ČOV Dvorníky po stavebných úpravách, ktoré sú podrobne popísané v projekte pre stavebné povolenie. V prvej sekcii denitrifikačnej nádrže dochádza k zmiešaniu odpadovej vody s privádzaným vratným kalom a vnútorným recyklom aktivačnej zmesi pri intenzívnom miešaní ponorným miešadlom. V prvej sekcii je osadené ponorné miešadlo s príkonom  $P_m=1,8$  kW a v druhej sekcii s výkonom 3,2 kW. Prepojenie jednotlivých sekcii je pri dne i hladine. Z denitrifikačnej nádrže uvedená zmes nateká otvormi do nitrifikačnej nádrže.

#### Nitrifikačná nádrž

Nitrifikačná nádrž je novonavrhovaná nádrž funkčne napojená na pôvodný združený objekt biologického čistenia ČOV a spolu s novonavrhovanou dosadzovacou nádržou a kalojemom tvoria nový združený objekt biologického čistenia ČOV Dvorníky. Voda preteká gravitačne nádržou, pričom jej prúd je regulovaný deliacou stenou. Na konci nádrže aktivačná zmes odteká cez prelivovú hranu a potrubím DN250 pokračuje do ukládňovacieho valca dosadzovacej nádrže. Nitrifikačná linka je vybavená jemno bublinkovým prevzdušňovacím systémom – prevzdušňovacími platňami s príslušenstvom (kotvenie, prírodné potrubie s klapkami atď.). Prevzdušňovacie platne sú rovnomerne rozložené po celej ploche dna jednotlivých sekcii nádrže. Jemnobublinový systém prevzdušňovania zabezpečí premiešanie celého objemu nádrže a efektívnu využiteľnosť kyslíka z privádzaného vzduchu a teda i efektívnu využiteľnosť elektrickej energie na pohon dúchadiel. V nádrži je osadených 12 ks prevzdušňovacích platní aerostrip 2500 mm, pričom na jednom potrubí sú umiestnené 3 ks prevzdušňovacích prvkov. Nitrifikačná nádrž je vybavená recirkulačným čerpadlom. Toto zabezpečuje recirkuláciu aktivačnej zmesi z nitrifikačnej časti aktivácie do denitrifikačnej nádrže v objeme  $Q=4,5$  až 12 l/s. Inštalovaný bude 1 ks ponorného kalového čerpadla s príkonom  $P_m=1,67$  kW. Výtlačné potrubie je zaústené nad hladinu denitrifikačnej nádrže. Prevádzka čerpadla je plne automatická, pričom výkon čerpania je regulovaný v závislosti od prevádzkových podmienok čistenia. Čerpaný prietok je meraný indukčným prietokomerom DN80. Umiestnenie čerpadla v nádrži je na konci nitrifikačnej linky.

#### Zdroj tlakového vzduchu pre nitrifikáciu

Pre výrobu tlakového vzduchu pre prevzdušňovanie nitrifikačnej nádrže novej linky biologického čistenia sú navrhnuté 2 ks objemových rotačných dúchadiel (z ktorých 1 ks už je na ČOV dodané v rámci snahy objednávateľa riešiť havarijnú situáciu čistenia na existujúcej ČOV), umiestnených vo vonkajšom prostredí, v zapojení 1+1. Dúchadlá budú ovládané frekvenčnými meničmi pre reguláciu výkonu, pričom regulovaný výkon na dúchadlo je  $Q=103 \div 401$  m<sup>3</sup>/hod,  $P_m=15$  kW. Celkový výkon dúcharne bude cca. 802 m<sup>3</sup>/hod. Dúchadlový agregát je uložený na spoločnom nosnom ráme, pričom sa tento ukotví na betónový základ situovaný pod navrhované výlezné schodisko novonavrhovaného združeného objektu biologického čistenia ČOV. Dúchadlá sú vybavené protihlukovými krytmi s ohľadom na vonkajšie osadenie. Výtlačné potrubia dvoch dúchadiel sú cez ručné klapky DN100 zaústené do spoločnej vetvy výtlačného potrubia DN125 (nerez). Potrubie budú vybavené odkalovacou armatúrou.

#### Dosadzovacia nádrž

Je navrhnutá nová dosadzovacia nádrž s vnútornými rozmermi 6,7 x 6,7 m a hĺbkou vody pri stene nádrže 4,6 m. Dosadzovacia nádrž bude vystrojená odťahom kalu z dna pretlakom hladiny do ČS vratného kalu situovanej v nitrifikačnej nádrži, odťahom prebytočného kalu mamutovým čerpadlom riadeným časovým intervalom cez solenoidový ventil na privode vzduchu, odťahom plávajúceho kalu mamutovým čerpadlom, stredovým disipačným a flokulačným valcom a nerezovým obvodovým žľabom vyčistenej vody s predradenou normou stenou. Prítok aktivačnej zmesi do nádrže je do stredu nádrže z objektu nitrifikačnej nádrže. Odtok vyčistenej vody z nádrže je žľabom, umiestneným na okraji nádrže za normou stenou do odtokovej šachty, z ktorej pokračuje potrubím DN250 do merného objektu vyčistených vôd – existujúci objekt. Odsedimentovaný kal je z dna nádrže potrubím DN150 vedený do čerpacej stanice vratného kalu. Plávajúci kal z dosadzovacích nádrží je možné odčerpávať pomocou mamutového čerpadla v prípade potreby, zásahom obsluhy čov do kalojemu.

### Čerpanie vratného a prebytočného kalu

Kal z dna dosadzovacej nádrže je pretlakom hladiny tlačný potrubím DN 150 do sacieho potrubia DN 400 kalového čerpadla (samotná ČS), ktoré je umiestnené v aktívnej nádrži. Kalové čerpadlo je napojené hadicovou prípojkou na výtlačné potrubie DN 80. Výtlačné potrubie umožňuje prečerpávať vratný kal späť do denitrifikačnej časti aktivácie. Pre meranie čerpaného množstva kalu slúži indukčný prietokomer DN80. Prebytočný kal bude v pravidelných časových intervaloch odčerpávaný do kalojemu mamutovým čerpadlom.

### Kalojem

Pre potreby uskladnenia, vyrovnávania koncentrácie, miešania kalov a ich stabilizácie pred ich odvodňovaním je navrhnutý kalojem o objeme cca. 195 m<sup>3</sup>. Nádrž bude vybavená ponorným miešadlom a potrubnými rozvodmi pre prívod a odber kalu, zónovým odberom kalovej vody a prepadom do vnútroareálovej kanalizácie respektíve do nádrže pre zvoz žumpových vôd. Pri rekonštrukcii kalového hospodárstva je potrebné doplnenie časti nátokového potrubia na kalolis cez denitrifikačnú nádrž. Pre odvodnenie stabilizovaných kalov z kalojemu sa využije jestvujúci kalolis osadený aj so svojou infraštruktúrou v prevádzkovej budove. Stabilizovaný kal prečerpávaný z kalojemu je najprv premiešavaný s roztokom flokulantu, čím vzniknú vločky kalu a oddelený filtrát – kalová voda. Uvedený proces prebieha v kalovom potrubí, čiastočne aj vo vstupnej násypke pásového lisu na hornom filtračnom páse. Na hornom filtračnom site dochádza po jeho nátoku ku gravitačnému odvodneniu. Z horného sita je kal preklápaný na spodný čistý filtračný pás, kde gravitačná zóna pokračuje. V uvedenej zóne odteká najväčšie množstvo filtrátu s najmenším znečistením. Následne kal nateká nízkotlakovej zóny, kde sa ku kalu postupne pritláča horný filtračný pás, čo spôsobuje odtok ďalšieho filtrátu. Kal uzavretý medzi filtračnými pásmi je vedený cez sústavu lisovacích valcov, na ktorých sa postupne zvyšuje lisovací tlak, čo spôsobuje postupné odtekanie ďalšieho filtrátu. Vylisovaný kal je po prechode lisom stieraný z filtračných pásov stieracími plastovými lištami. Predpokladaná výstupná sušina je 20 %. V rámci existujúcej infraštruktúry kalového lisu je v strojovni umiestnené oplachové čerpadlo lisu, ktoré bude po novom brať vodu z úžitkovej vody privedenej na ČOV. Odvodnený kal z pásového lisu je dopravníkom zvedený do kontajnera – všetko existujúca infraštruktúra. Kalová voda z dopravníka je zvedená do ocelevej nádrže kalovej vody, z ktorej je prečerpávaná cez rotačné hrablice do denitrifikačnej časti nádrže. Oceleová nádrž je súčasťou kalolisu. V strojovni je umiestnený aj kompresor na ovládanie pneumatických ventilov – tento sa po intenzifikácii ČOV nebude používať, z dôvodu demontáže pôvodne inštalovaných membrán na ČOV Dvorníky, ktoré už nebudú súčasťou biologického čistenia.

### PS-01\_3 Merný objekt

Existujúci objekt. Vyčistená voda z dosadzovacej nádrže gravitačne pokračuje do merného objektu, ktorého úlohou je meranie a zaznamenanie množstva vyčistených vôd vypustených do recipientu. Meranie je zabezpečené ultrazvukovým prietokomerom a šachtovým merným žľabom. Z merného objektu odteká voda do recipientu Jarčie. Do merného objektu je zvedený aj bezpečnostný obtok ČOV, po ich predchádzajúcom mechanickom predčistení, takže všetky odpadové vody musia pretiecť merným žľabom.

Okresnú úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 21.02.2024 zaslal oznámenie o zmene navrhovanej činnosti povolujuúcemu orgánu, rezortnému orgánu, dotknutým orgánom a dotknutej obci (mesto Leopoldov). V zákonnej lehote boli na Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie doručené nasledovné stanoviská dotknutých orgánov:

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd; stanovisko č. 63764/2024 zo dňa 26.09.2024: V strategickom dokumente „Plán rozvoja verejných kanalizácií pre územie Slovenskej republiky na roky 2021 – 2027“ (<https://www.minzp.sk/voda/verejne-vodovody-verejne-kanalizacie/>) (ďalej len „PRVK SR“) bola obec Dvorníky spolu so susednou obcou Bojničky, zaradená do kanalizačného systému Dvorníky, pričom sa predpokladá s dobudovaním stokovej siete a jej pripojením na jestvujúcu ČOV Dvorníky. Predložené oznámenie o zmene nie je v súlade s plánovanými kanalizačnými systémami uvedenými v aktuálnom PRVK, nakoľko nerieši vybudovanie stokovej siete v obci Bojničky. Navrhovaný projekt je čiastočne v súlade s cieľmi a opatreniami základným koncepčným dokumentom v oblasti vodného hospodárstva „Konceptia vodnej politiky Slovenskej republiky do roku 2030 s výhľadom do roku 2050“. V tomto dokumente Cieľ 4.2: Zvýšenie pripojenia obyvateľov na systémy čistenia komunálnych odpadových vôd a zvýšenie podielu čistených komunálnych odpadových vôd zahŕňa aj opatrenia:

- zvyšovať podiel obyvateľov napojených na systémy čistenia odpadových vôd,
- budovať verejné kanalizácie a čistiarne odpadových vôd, dôsledne vykonávať ich prevádzkovú údržbu a obnovu, a to prioritne v aglomeráciách nad 2 000 EO, v chránených vodohospodárskych oblastiach a chránených územiach,

- v menších aglomeráciách pod 2 000 EO, vo vidieckych oblastiach s rozptýleným osídlením a v izolovaných komunitách podporovať decentralizované kanalizačné systémy pre nakladanie so splaškovými odpadovými vodami, vytvoriť k tomu podporné schémy a podmienky vrátane legislatívnych.

Na základe údajov o predmetnej verejnej kanalizácii, ktoré v zmysle vyhlášky č. 605/2005 Z. z. o podrobnostiach poskytovania údajov z majetkovej evidencie a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu a verejnej kanalizácie (ďalej len „vyhláška č. 605/2005 Z. z.“) poskytol vlastník, resp. prevádzkovateľ verejnej kanalizácie, upozorňujeme na nesúlad s informáciami uvedenými v predložennom dokumente:

- V tabuľke č.8 „Množstvo vypúšťaných odpadových vôd do toku v rokoch 2021-2023“ (s. 21 ) je uvedený za rok 2023 množstvo 41 523 m<sup>3</sup>, ale zo strany vlastníka resp. prevádzkovateľa v zmysle vyhlášky č. 605/2005 Z. z. bol poskytnutý údaj množstvu vypúšťaných odpadových vôd vo - 51 332 m<sup>3</sup>.

- V kapitole II. Údaje o zmene navrhovanej činnosti (s. 2) je uvedený: „V súčasnosti je existujúca predmetná čistiareň odpadových vôd v havarijnom stave, parametre vyčistenej vody na odtoku z procesu čistenia nespĺňajú požadované limity.“ Z údajov, ktoré v zmysle vyhlášky č. 605/2005 Z. z. poskytol vlastník, resp. prevádzkovateľ ČOV za roky 2021, 2022, 1.Q a 2.Q 2023 nie je známa vedomosť, že predmetná ČOV je v havarijnom stave. Zároveň hydraulické zaťaženie ČOV, ktoré je v súčasnosti 69 324 m<sup>3</sup>/rok bolo prekročené len v roku 2021. V roku 2022 dosahovalo zaťaženie cca 83% z hydraulickej kapacity ČOV.

V zmysle uvedených skutočností žiadame, aby navrhovateľ predloženého oznámenia o navrhovanej činnosti a vlastník, resp. prevádzkovateľ ČOV Dvorníky poskytli údaje (výsledky rozborov na odtoku z ČOV), kde bude preukázané neplnenie požadovaných limitov vyčistenej odpadovej vody, zosúladiť údaje o množstvách vypúšťaných odpadových vôd a zdôvodnili odklon od navrhovaného riešenia v PRVK SR z hľadiska ekologických, technických a tiež ekonomických aspektov, pričom touto zmenou nesmie dôjsť k zhoršeniu stavu útvarov povrchových a podzemných vôd v riešenom území.

Trnavský samosprávny kraj; stanovisko č. 13847/2024/OÚPŽP-2/Re zo dňa 04.10.2024:

Navrhovaná zmena sa bude realizovať v existujúcom areáli ČOV, ktorý je dlhodobo využívaný na danú činnosť a nepredpokladá sa významne negatívny vplyv na životné prostredie. Práve jednou z podmienok pre tvorbu a zachovanie kvalitných zdrojov podzemných vôd je budovanie ČOV s vyhovujúcou účinnosťou. Oddelenie územného plánovania a životného prostredia TTSK nepožaduje predloženú zmenu navrhovanej činnosti posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, avšak vzhľadom na zvýšenú kapacitu ČOV, ktorá je spojená s jej dobudovaním je potrebné klásť dôraz na kontrolu, monitoring a meranie odtokových vôd z ČOV do recipientu.

Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií; stanovisko č. OU-TT-OCDPK-2024/066917/Si/DA9 zo dňa 26.09.2024:

Stavba „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“ je navrhovaná s existujúcim dopravným pripojením na existujúcu príslušnú sieť. Je potrebné zhodnotiť stav spevnených plôch ako i pripojenie na cestu III/1313. V dokumente oznámenia sa nesprávne uvádza na strane č. 18 cesta III. triedy, správne je to cesta III/1313, v texte je uvedený III/5076.

# K plánovanému rozšíreniu nemáme zásadné pripomienky, pretože navýšením kapacity ČOV sa v dokumente uvádza navýšenie dopravy o jedno nákladné vozidlo za 24 hodín.

# Konkrétne pripomienky a podmienky si budeme uplatňovať v ďalšom stupni PD ako dotknutý cestný správny orgán nad cestami I. triedy na území TTSK a ciest II. a III. triedy v územnom obvode okresu Trnava a Hlohovec.

Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov; stanovisko č. OU-TT-OOP6-2024/068277 zo dňa 30.09.2024:

Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov, pozemkový referát, nemá k predloženému zámeru „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“ z hľadiska ochrany poľnohospodárskej pôdy žiadne pripomienky.

Krajský pamiatkový úrad Trnava; stanovisko č. Z-PUSR-078560/2024 zo dňa 01.10.2024:

Pri realizácii zámeru navrhovanej činnosti – „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“, parc. č. 1142/10, 1142/11, 1142/14, 1142/8, k. ú. Dvorníky, požadujeme dodržiavať platnú legislatívu – rešpektovať ustanovenia zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov. Krajský pamiatkový úrad Trnava nepožaduje, aby bol predložený zámer posudzovaný podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov.

Krajský pamiatkový úrad Trnava eviduje v katastrálnom území obce Dvorníky archeologické nálezy a náleziská datované do obdobia neolitu, doby bronzovej, doby halštatskej, laténu, doby rímskej a včasného a vrcholného stredoveku. Je preto pravdepodobné, že pri zemných prácach súvisiacich s predmetnou stavbou budú zistené

archeologické nálezy, resp. nálezové situácie. V územnom a stavebnom konaní navrhovateľ predloží na Krajský pamiatkový úrad Trnava na vyjadrenie projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie a pre stavebné povolenie.

Okresný úrad Hlohovec, odbor krízového riadenia; stanovisko č. OÚ-HC-OKR-2024/001035 zo dňa 24.09.2024:  
Okresný úrad Hlohovec, odbor krízového riadenia nemá k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti z hľadiska potrieb civilnej ochrany žiadne pripomienky ani požiadavky.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie:

a) Štátna správa odpadového hospodárstva: stanovisko č. OU-HC-OSZP-2024/001029 zo dňa 24.09.2024

• Bez pripomienok.

b) Štátna vodná správa: vyjadrenie č. OU-HC-OSZP-2024/001034-002 zo dňa 03.10.2024

Z pohľadu štátnej vodnej správy so zmenou navrhovanej činnosti „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“ súhlasíme za dodržania týchto podmienok:

- „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“ je podľa § 52 vodného zákona vodnou stavbou a stavebným úradom príslušným pre jej povolenie bude podľa § 26 ods. 3 vodného zákona tunajší orgán štátnej vodnej správy.

- Stavebník je povinný požiadať tunajší orgán štátnej vodnej správy o povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona – na vypúšťanie odpadových vôd vyčistených v čistiarni odpadových vôd do povrchových vôd, pred vydaním stavebného povolenia na predmetnú vodnú stavbu, najneskôr s podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia na vodnú stavbu. Povolenie na osobitné užívanie vôd bude vydané na dobu určitú.

- V ďalšom stupni schvaľovacieho procesu (Stavebné povolenie) je potrebné uviesť v Projektovej dokumentácii, ako bude vyriešené odvádzanie splaškových vôd z verejnej kanalizácie počas realizácie stavby „Rozšírenie a intenzifikácia ČOV Dvorníky“.

c) Štátna správa ochrany ovzdušia: vyjadrenie č. OU-HC-OSZP-2024/0001030-002 zo dňa 02.10.2024

• Podľa II. časti prílohy č. 3 Vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 248/2023 Z. z.“) pri činnostiach, pri ktorých môžu vznikať prašné emisie (výstavba nových častí, búracie práce), a v zariadeniach, v ktorých sa vyrábajú, upravujú, dopravujú, nakladajú, vykladajú alebo skladujú prašné materiály, je potrebné využiť technicky dostupné prostriedky s ohľadom na primeranosť nákladov na obmedzenie prašných emisií. Dopravné cesty a manipulačné plochy je potrebné pravidelne čistiť a udržiavať dostatočnú vlhkosť povrchov na zabránenie rozprašovaniu alebo obmedzenie rozprašovania.

• Pri využívaní vhodných opatrení na obmedzenie zápachu je nutné dodržiavať všeobecné technické požiadavky a podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov emitujúcich pachové látky v zmysle 4. bodu, II. časti, prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z..

• Nakoľko je v tesnej blízkosti ČOV jestvujúca zástavba, žiadame aby technologické činnosti, pri ktorých vznikajú pachové látky boli umiestnené do uzavretých priestorov resp. s komplexne uzavretou technológiou s čistením odvádzaného vzduchu.

• Rozšírením a intenzifikáciou existujúcej ČOV sa nemení kategória ani veľkosť zdroja znečisťovania ovzdušia. Jeho povoľovanie spadá do kompetencie obce a preto je nutné požiadať o súhlas so zmenou na zdroji príslušnú obec v zmysle § 46 ods. 2 zákona o ochrane ovzdušia.

• V zmysle § 25 ods. 5 zákona o ochrane ovzdušia žiadame vypracovať a predložiť príslušnej obci nasledovné odborné posudky:

Emisno-technologický posudok,

Imisno-prenosový posudok.

• Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie z hľadiska ochrany ovzdušia, k predloženej zmene navrhovanej činnosti nemá iné pripomienky a nežiada jeho ďalšie posudzovanie.

d) Štátna správa ochrany prírody a krajiny: vyjadrenie č. OU-HC-OSZP-2024/001039-002 zo dňa 26.09.2024

• Na predmetnej lokalite platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny v zmysle § 12 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Dotknuté územie nezasahuje do chránených území a nezahŕňa tiež žiadny vyhlásený chránený strom. Navrhovaná činnosť nie je súčasťou chráneného vtáčieho územia, ani územia európskeho alebo národného významu.

• V k. ú. Dvorníky sa však nachádza územie európskeho významu NATURA 2000 SKUEV0074 Dubník, ktoré bolo v predloženej dokumente absolútne opomenuté. Predmetom ochrany tohto chráneného územia sú biotopy 91 G0 Karpatské a panónske dubovo-hrabové lesy, 91I0 Eurosibírske dubové lesy na spraši a piesku a 91M0 Panónsko-balkánske cerové lesy.

• Po zhladnutí oznámenia o zmene navrhovanej činnosti nemáme žiadne ďalšie pripomienky.



Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie zaslal dňa 28.10.2024 výzvu na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia. Navrhovateľ zaslal dňa 14.11.2024 nasledovné doplňujúce informácie k pripomienkam dotknutých orgánov:

1. Stanovisko Ministerstva životného prostredia SR – Sekcia vôd spis. zn. 15255/2024-4.1, 63764/2024 zo dňa 8.10.2024 (bod č. 1):

Vyjadrenie navrhovateľa:

Predmetom predloženého Oznámenia je modernizácia technologických zariadení jestvujúcej ČOV (nie rozšírenie kanalizačnej siete so zahrnutím obce Bojničky) – viď vyjadrenie navrhovateľa v bode 3. Tým nie sú dotknuté priority plánu rozvoja verejných kanalizácií, vrátane riešenia vybudovania stokovej siete v obci Bojničky.

2. Stanovisko Ministerstva životného prostredia SR – Sekcia vôd spis. zn. 15255/2024-4.1, 63764/2024 zo dňa 8.10.2024 (bod č. 2):

Vyjadrenie navrhovateľa:

Jedná sa o administratívnu chybu, platí oficiálny údaj poskytnutý v rámci plnenia oznamovacej povinnosti prevádzkovateľa.

3. Stanovisko Ministerstva životného prostredia SR – Sekcia vôd spis. zn. 15255/2024-4.1, 63764/2024 zo dňa 8.10.2024 (bod č. 3):

Vyjadrenie navrhovateľa:

Potreba riešenia havarijného stavu, resp. nedostatočného technologického zabezpečenia procesu čistenia odpadových vôd, vyplynula zo zistení Slovenskej inšpekcie životného prostredia ako orgánu správneho dozoru, ktoré boli vykonané v období 18.4.2023 až 21.08.2023 na základe odberu bodových vzoriek vypúšťanej odpadovej vody z výústneho objektu ČOV Dvorníky ako aj odberu vzorky vody z vodného toku Jarčie, cca 2 metre nad výústnym objektom a to za účelom vyšetrenia a následného preukázania vypúšťania nedostatočne čistených odpadových vôd z výústneho objektu ČOV Dvorníky do vodného toku Jarčie. V odobratých vzorkách vôd z výústneho objektu ČOV Dvorníky boli niekoľkonásobne prekročené maximálne hodnoty koncentrácie sledovaných ukazovateľov BSK<sub>5</sub>, CHSKCr, NL a N-NH<sub>4</sub>, v porovnaní s povolenými hodnotami ukazovateľov znečistenia uvedenými v povolení na vypúšťanie odpadových vôd. Mimo odobratých vzoriek ako objektu kontroly nemal prevádzkovateľ objektívnu vedomosť, že odpadové vody nie sú dostatočne čistené, čo bude riešené technologickými úpravami procesu čistenia, ktoré sú popísané v predloženom Oznámení.

4. Vyjadrenie navrhovateľa k ostatným stanoviskám doručeným príslušnému orgánu

Ostatné stanoviská z našej strany akceptované a bez pripomienok. Zahrnutie do podmienok rozhodnutia je v kompetenčnej pôsobnosti a na základe správnej úvahy príslušného orgánu.

Vyhodnotenie vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva

#### 1. Vplyvy na obyvateľstvo

Navrhovaná zmena bude realizovaná v okrajovej časti obce Dvorníky, v rámci existujúceho areálu ČOV. Miesto zmeny navrhovanej činnosti sa nachádza vo vzťahu k obytnej zástavbe v uzavretom priestorovom celku.

Počas výstavby navrhovanej činnosti bude dochádzať k vplyvom na obyvateľstvo vyvolaným prebiehajúcimi stavebnými prácami. Tento prejav bude mať pre miestne obyvateľstvo prevažne podobu záťaže zo zvýšeného dopravného zaťaženia lokality, súvisiaceho so zvýšenými emisiami znečisťujúcich látok zo spaľovacích motorov nákladnej dopravy a stavebnej techniky, ako aj s prípadnou prašnosťou a hlučnosťou. Zvýšenie hluku a emisií z dôvodu výstavby navrhovanej prevádzky bude len nepatrný a časovo obmedzený na dobu realizácie stavebných prác. Vzhľadom na rozsah a najmä na umiestnenie navrhovanej činnosti t.j. v dostatočnej vzdialenosti od kompaktnej sídelnej zástavby a využitia cesty v smere na pozemnú komunikáciu – cestu č. III/5076, budú mať vplyvy počas realizácie na dotknuté obyvateľstvo minimálne dopady.

Počas prevádzky dotknutej činnosti po realizácii navrhovanej zmeny bude dochádzať k priamym aj nepriamym vplyvom na obyvateľstvo, ktoré sú však v oblasti prítomné z dotknutej činnosti už aj v súčasnosti. Pozitívnym vplyvom bude vytvorenie stáleho pracovného miesta.

Medzi negatívne vplyvy navrhovanej činnosti v podobe fugitívnych emisií pachových látok, ktoré by mohli potenciálne obťažovať obyvateľstvo, možno zaradiť emisie z čistenia odpadových vôd, avšak vzhľadom na odstupovú vzdialenosť, technologické riešenie (výškové umiestnenie nádrží v rámci prevádzkového objektu) a rozptylové podmienky nie je predpoklad vzniku významného vplyvu.

Významné vplyvy na obyvateľstvo cez jednotlivé zložky životného prostredia (pôdy, ovzdušie) sa nepredpokladajú nakoľko ide o výstavu nových zariadení v rámci jestvujúcich výrobných operácií, pre ktoré má už navrhovateľ zaužívané prevádzkové postupy. K vzniku významných nových negatívnych vplyvov realizáciou navrhovanej zmeny nedôjde, z hľadiska pripojiteľnosti v ukazovateli počtu ekvivalentných obyvateľov na ČOV je však možné

konštatovať významný pozitívny vplyv. Z hľadiska jednotlivých jestvujúcich negatívnych vplyvov činnosti na obyvateľstvo možno v súvislosti s navrhovanou zmenou konštatovať nasledovné:

Súvisiace dopravné zabezpečenie:

Areál navrhovateľa je dopravne napojený cez účelovú komunikáciu priamo na hlavný cestný ťah. V dôsledku realizácie navrhovanej zmeny nedôjde k zvýšeniu nárokov na prepravu, keďže rekonštrukcia a intenzifikácia prevádzky znamená predovšetkým adaptáciu technologických procesov za účelom plnenia environmentálnych požiadaviek kvality vypúšťaných odpadových vôd. Predpokladá sa zvýšenie počtu prejazdov nákladných automobilov (v počte 1 nákladné vozidlo za 24 hodín), kapacitné vybavenie jestvujúcich dopravných komunikácií je vyhovujúce. Počet prejazdov osobných automobilov sa zmenou činnosti nezmení (1 osobné vozidlo /deň). Z pohľadu pomocných látok pre prevádzkovanie činnosti a činnosťou vznikajúcich odpadov je podiel prakticky nevýznamný a súvisiacu dopravu tak možno vyhodnotiť ako bez podstatného nepriaznivého vplyvu na životné prostredie a následne na dotknuté obyvateľstvo.

Emisie hluku:

V prípade emisií hluku je možné konštatovať, že dôjde k miernemu zvýšeniu hladiny hluku, najmä z prevádzky vzduchotechniky avšak zníženie hlukovej záťaže bude minimalizované tým, že zariadenia budú inštalované najmä v uzatvorených priestoroch a budú plniť požiadavky právnych predpisov. Dúchadlá budú opatrené krytom.

Emisie znečisťujúcich látok:

V prípade emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia nedôjde v dôsledku zmeny k zmene kategorizácie jestvujúceho stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia, jedná sa o malý zdroj znečisťovania ovzdušia. Prevádzkovateľ bude mať povinnosť zabezpečiť prevádzku zdroja v súlade s právnou požiadavkou. Vplyv navrhovanej zmeny na obyvateľstvo v súvislosti s emitovaním znečisťujúcich látok zo zdroja znečisťovania ovzdušia tak možno hodnotiť ako mierne významný.

Produkcia odpadov:

Dopad navrhovanej zmeny predmetnej činnosti je možné hodnotiť ako bez podstatného nepriaznivého vplyvu na dotknuté životné prostredie a následne na obyvateľstvo. Zvýšenie množstva čistiarenskeho kalu z prevádzky (kat. č. 19 08 05) predstavuje vzhľadom na skutočnosť, že tento je odovzdávaný oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia (zapracovania do pôdy) je možné identifikovať ako významný pozitívny vplyv, ktorý preukazuje systémové nastavenie a environmentálne správanie prevádzkovateľa.

Odpadové vody:

Z hľadiska produkcie odpadových vôd bude vplyv navrhovanej zmeny významný pozitívny. V dôsledku rozšírenia ČOV bude zabezpečené mechanicko-biologické vyčistenie odpadových vôd na zákonom a technickými normami požadovanú úroveň, čo priamo podmieni zlepšenie stability čistiaceho procesu a tým aj zlepšenie kvality vôd v recipiente ČOV.

Hodnotenie zdravotných rizík:

Pre posúdenie vplyvu hlukovej situácie na zdravie obyvateľstva musia byť dodržané podmienky vydané v povoleniach na prevádzku činnosti. Tiež musia byť dodržané požiadavky na ochranu zdravia pred hlukom vo vonkajšom prostredí, ktoré upravuje zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a vyhláška MZ SR č.549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí, v znení neskorších predpisov. Objekty ČOV je možné v zmysle príslušného vykonávacieho predpisu zaradiť do IV. kategórie - územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov s prípustnou hodnotou určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí  $L_{Aeq,p} = 70$  dB pre časový interval deň/večer/noc. Vplyvy navrhovanej činnosti na dotknuté obyvateľstvo možno charakterizovať ako dlhodobé s lokálnym pôsobením. Vzhľadom na svoje umiestnenie, charakter, rozsah a už prijaté, resp. navrhované opatrenia, činnosť nebude mať významné negatívne vplyvy na dotknuté obyvateľstvo a jeho zdravotný stav. Z hľadiska vplyvu na obyvateľstvo je pri dodržaní už realizovaných i navrhovaných opatrení možné posudzovanú prevádzku považovať za akceptovateľnú.

2. Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Konštrukčné riešenie stavebných objektov musí byť realizované s dôrazom na vylúčenie potenciálnych negatívnych vplyvov na horninové prostredie. Vzhľadom na charakter predmetnej prevádzky, sa kontaminácia horninového podlažia cudzorodými látkami dá potenciálne očakávať len v prípade havarijných situácií v podobe úniku odpadových vôd alebo iných znečisťujúcich látok, s ohľadom na čo bude riešené príslušné havarijné zabezpečenie činností. Havárii je možné účinne predísť dôsledným dodržiavaním bezpečnostných a prevádzkových opatrení. Činnosť je a bude prevádzkovaná tak, aby bola v prípade havárie maximálne eliminovaná možnosť kontaminácie

horninového prostredia. Zmenu navrhovanej činnosti v porovnaní so súčasným stavom je bez vplyvu na geologické a geomorfologické pomery lokality.

### 3. Vplyvy na pôdu

Nakoľko bude predmetná činnosť umiestnená na pozemkoch využívaných dlhodobo ako zastavaná plocha, nevyžaduje sa nový trvalý ani dočasný záber pôdy. Odporúča sa vykonať zosúladenie právneho stavu, ktorým je evidencia dotknutých pozemkov v katastri nehnuteľností ako „orná pôda“, so skutkovým stavom, ktorým je využívanie stavby na zastavanej ploche pozemkov. Kontaminácia pôd počas prevádzky sa nepredpokladá, pripúšťa sa iba v dôsledku havarijných situácií, pri prevádzke stavebných, dopravných mechanizmov a prevádzkovaní zariadení, čo musí byť preventívne riešené v rámci dodržiavania pracovných postupov a preventívnych opatrení. Pri zakladaní stavieb vzhľadom na zložité základové pomery je potrebné zohľadniť výsledky inžinierskogeologického prieskumu.

### 4. Vplyvy na klimatické pomery

Prevádzkou činnosti nedôjde k zastavaniu poľnohospodárskej pôdy avšak v dôsledku zvýšenia kapacity pripojiteľnosti ekvivalentných obyvateľov dôjde k čiastočnej zmene emisných pomerov. Využitím jestvujúcich objektov a tiež modernizáciou vybraných prevádzkových súborov dôjde k šetreniu prírodných zdrojov. Zmena navrhovanej činnosti – rozšírenie ČOV Dvorníky v porovnaní so súčasným stavom v oblasti klimatických pomerov je hodnotená ako akceptovateľná.

### 5. Vplyvy na odpady

Prevádzkou navrhovanej činnosti dôjde k navýšeniu produkcie odpadov, najmä k zvýšeniu množstva tzv. čistiarenskeho kalu z prevádzky (kat. č. 19 08 05), avšak vzhľadom na skutočnosť, že tento predstavuje de facto recyklovateľný substrát s koncovým zhodnotením (zapracovaním do pôdy), toto je možné identifikovať ako významný pozitívny vplyv, ktorý preukazuje systémové nastavenie a environmentálne správanie prevádzkovateľa. Pôvodca odpadov je povinný nakladať s odpadmi v súlade s právnymi predpismi v oblasti odpadového hospodárstva. V dôsledku zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k iným významným zmenám v systéme nakladania s odpadmi, keďže technologický proces mechanicko-biologického čistenia odpadových vôd s aeróbnou stabilizáciou kalu sa nemení. Vzhľadom na zvýšenie množstva odpadov v dôsledku kapacitného rozšírenia prevádzky je možné konštatovať, že táto bude mať mierny negatívny vplyv (t.j. akceptovateľný vplyv, ktorý je možné riadiť) na životné prostredie.

### 6. Vplyvy na ovzdušie

Počas výstavby bude zdrojom znečisťovania ovzdušia prevádzka stavebnej techniky, navážanie stavebného materiálu a odvoz odpadov. Znečisťovanie sa prejaví lokálne priamo v areáli ČOV a v menšej miere na prístupovej komunikácii. Vplyvy budú lokálne a dočasné, nepredpokladá sa zhoršenie kvality ovzdušia a intenzitu znečisťovania je možné minimalizovať technickými a organizačnými opatreniami.

Počas prevádzkovania činnosti budú emitované nasledovné znečisťujúce látky:

# Sulfán (sírovodík) – produkcia sa považuje za bezvýznamnú

# Amoniak a jeho plynné Amoniak a jeho plynné zlúčeniny – vyjadrené ako NH<sub>3</sub>

# Organické látky – vyjadrené ako celková suma prchavých organických zlúčenín (VOC) alebo organické látky – vyjadrené ako celkový organický uhlík (TOC)

# Pachové látky

Prevádzka činnosti je kategorizovaná ako malý zdroj znečisťovania ovzdušia. Povinnosti prevádzkovateľov malých zdrojov znečisťovania ovzdušia sú definované v § 35 zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia. Kumulatívny vplyv pozadových koncentrácií znečisťujúcich látok vrátane príspevku zmeny navrhovanej činnosti má dostatočné rezervy od imisných limitov. Je odôvodnený kvalifikovaný predpoklad, že limitné hodnoty koncentrácií znečisťujúcich látok nebudú v predmetnom území prekročené. Líniové zdroje znečisťovania ovzdušia budú predstavovať všetky dopravné prostriedky pohybujúce sa po komunikáciách spojené s prevádzkou ČOV. Ide predovšetkým dovoz odpadových vôd, obslužných materiálov a surovín a odvoz čistiarenskeho kalu. Vzhľadom na produkciu emisií z líniovej dopravy je možné konštatovať, že zmena navrhovanej činnosti bude mať mierny negatívny vplyv na emisnú situáciu.

### 7. Vplyvy na vodné pomery

Vplyvy na kvalitu povrchových a podzemných vôd:

Vzhľadom na skutočnosť, že počet zamestnancov sa v dôsledku rozšírenia ČOV nezmení, nie je predpoklad zvýšenia spotreby pitnej vody. Prevádzkovateľ má pri využívaní vodného zdroja HBO-1 povinnosť dodržiavať podmienky

povolenia na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Vypúšťané vody do recipientu budú musieť vyhovovať ukazovateľom znečistenia z Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z., uvedených v Prílohe č. 6 pre kvalitu vypúšťaných odpadových vôd, a podmienky povolenia na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona. Z hľadiska prevencie, resp. zabezpečenia proti úniku znečisťujúcich látok, bude prevádzkovateľ povinný dodržiavať príslušné postupy za účelom zabezpečenia ochrany vôd a chemickej bezpečnosti. Vplyv navrhovanej činnosti na kvalitu povrchových a podzemných vôd je významný veľmi pozitívny.

#### 8. Vplyvy na faunu, flóru a ich biotop

Zmena navrhovanej činnosti bude realizovaná v jestvujúcom areály ČOV, jej realizácia nepredpokladá ohrozenie fauny, flóry a ani biotopu. Vlastná realizácia navrhovanej činnosti si nevyžaduje výrub drevín, neznamená ani ohrozenie populácie zvlášť chránených alebo regionálne chránených živočíchov, vrátane ich reprodukčného priestoru. Výstavbou nie sú ohrozené žiadne živočíchy vzhľadom na skutočnosť, že sa realizuje už v zastavanom a oplotenom areáli. Z hľadiska zdravotného stavu flóry, fauny a ich biotopov v okolí záujmovej prevádzky je relevantná najmä expozícia imisiami vo vzduchu (respiračná expozícia).

Z hľadiska ochrany prírody celé riešené územie sa nachádza v 1. stupni ochrany a nie je súčasťou iného ochranného pásma v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Je možné konštatovať pozitívny vplyv na faunu, flóru a ich biotopy v bezprostrednom okolí vodného toku Jarčie, práve z dôvodu zvýšenia environmentálnej kvality vypúšťaných odpadových vôd po prečistení.

#### 9. Vplyvy na krajinu a jej ekologickú stabilitu

Vplyvy na štruktúru a využívanie krajiny:

V etape prevádzky nedochádza k trvalému záberu poľnohospodárskej pôdy ani k zmene funkčného členenia krajinného celku. Navrhovaná činnosť je v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou obce (typovo sa jedná o verejnoprospešnú stavbu). Predmetné územie plní charakteristiku funkčnej plochy urbanizovaného územia s kategorizáciou plochy technickej infraštruktúry.

Vplyvy na scenériu krajiny:

Umiestnením nového objektu v jestvujúcom areáli nedôjde k zmene scenérie krajiny.

Vplyvy na chránené územia a ochranné pásma:

Z hľadiska ochrany prírody riešené územie sa nachádza mimo ochranných pásiem chránených území.

Vplyvy na územný systém ekologickej stability:

Navrhovaná činnosť sa nachádza mimo dokumentovaných prvkov nadregionálneho, regionálneho a miestneho významu.

V rámci realizácie stavby ako aj prevádzky objektu musia byť v plnej miere rešpektované podmienky uvedené v územnom pláne a v rozhodnutí o povolení a užívaní stavby, vrátane podmienok rozhodnutia o povolení skúšobnej prevádzky. Vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o umiestnenie činnosti v jestvujúcom a uzavretom areáli, možno zhodnotiť, že vplyv na krajinu a jej ekologickú stabilitu je akceptovateľný a nie významný.

#### 10. Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme

Vplyvy na štruktúru sídiel a iné hodnoty

Realizácia činnosti neovplyvňuje štruktúru dotknutého sídelného útvaru. Hodnotená činnosť nemá významný vplyv na štruktúru sídiel a iné hodnoty.

Vplyvy na dopravu

Vplyv činnosti na dopravu sa prejavuje ako trvalý, a to dopravným zaťažením. Vzhľadom na skutočnosť, že aj v súčasnej dobe je ČOV Dvorníky prevádzkovaná, možno zhodnotiť, že je vplyv akceptovateľný.

#### 11. Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky

Priamo na dotknutej lokalite nie sú evidované žiadne pamiatky kultúrnej alebo historickej hodnoty. Objekty kultúrnej a historickej hodnoty, ktoré sa nachádzajú v katastrálnom území nie sú činnosťou dotknuté. Vplyvy sú nulové.

#### 12. Vplyvy na archeologické náleziská

Nález archeologického významu pri potenciálnej stavebnej činnosti nie je možné vylúčiť. V takomto prípade je stavebník povinný postupovať v súlade so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v platnom znení. Pri rekonštrukcii jestvujúcej stavby sa výskyt nálezov nepredpokladá. Vplyvy sa predpokladajú ako nevýznamné.

#### 13. Iné vplyvy

Počas výstavby objektu sa môžu vyskytnúť riziká úrazov, požiaru a havárií. S haváriami počas výstavby súvisia aj technické poruchy stavebných mechanizmov a s nimi súvisiaci možný únik znečisťujúcich látok do pôdy a podzemných vôd. Pri dodržaní technologických postupov výstavby, technických kontrol stavebných zariadení a stavebnej techniky a bezpečnostných predpisov, sú tieto riziká málo pravdepodobné.

Prevádzkové riziká navrhovanej činnosti vyplývajú z charakteru prevádzky a sú nasledovné:

# riziko havárii,

# riziko požiaru,

# riziko úrazu,

# riziko povodne.

Veľkosť vplyvov bude závisieť od miery dodržiavania technologických postupov, rešpektovania príslušných právnych predpisov a noriem, vrátane realizácie navrhovaných opatrení na zmiernenie negatívnych vplyvov, ktorú sú súčasťou interných predpisov prevádzkovateľa (prevádzkové poriadky, požiarne štatúty, havarijne plány a pod.). Za významné pozitívne synergické vplyvy je možné označiť udržanie zamestnanosti, zefektívnenie technologických a logistických činností a tým aj zníženie uhlíkovej stopy. Cieľom zmeny navrhovanej činnosti je: 1. vylepšenie prevádzkových vlastností ČOV, 2. zjednodušenie prevádzkovania ČOV, 3. zvýšenie spoľahlivosti zariadení a stability čistiaceho procesu, 4. zlepšenie parametrov čistiaceho procesu v rámci platných povolení na vypúšťanie. Uvedené predstavuje systémový a veľmi významný pozitívny účinok na životné prostredie.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie vzal podmienky dotknutých orgánov na vedomie a adekvátne pripomienky zapracoval do výrokovkej časti tohto rozhodnutia.

K zmene navrhovanej činnosti sa v lehote nevyjadril: Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany vôd a vybraných zložiek ŽP kraja; Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave.

Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti bolo zverejnené na úradnej tabuli obce Dvorníky v čase od 24.09.2024 do 04.10.2024, ako aj na úradnej tabuli Okresného úradu Hlohovec, na jeho webovom sídle a na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky - ENVIROPORTÁL.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, na základe výsledkov zisťovacieho konania podľa § 29 ods. 11 zákona zväzil súhrn všetkých uvedených skutočností a ďalšie informácie obsiahnuté v oznámení, s prihliadnutím na význam predpokladaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, ako aj na stanoviská dotknutých orgánov a na pozitívny prínos rekonštrukcie čistiarny odpadových vôd pre potreby obyvateľov obce, za dodržania všetkých uvedených pripomienok vo výrokovkej časti a ich splnenia v ďalších stupňoch povoľovacieho procesu rozhodnutia a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovkej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov na Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec v lehote do 15 dní odo dňa jeho oznámenia. Odvolacím orgánom je Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov, Vajanského 2, 917 02 Trnava.

Podľa § 29 ods. 17 zákona proti rozhodnutiu vydanému v zisťovacom konaní, v ktorom príslušný orgán určil, že sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena nebude posudzovať podľa tohto zákona, môže podať odvolanie len účastník konania.

Podľa § 29 ods. 16 zákona dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce.

Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú, preskúmateľné súdom podľa ustanovení zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Toto rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní oprávňuje navrhovateľa navrhovanej činnosti, v súlade s § 29 ods. 12 zákona, podať návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti.

Ing. Alica Fridrichová  
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10128

Doručuje sa

PM Providens s. r. o., Ulica M. Waltariho 7192/7, 921 01 Piešťany, Slovenská republika

MŽP SR, sekcia vôd, Námestie L. Štúra 1, 812 35 Bratislava, Slovenská republika

Trnavský samosprávny kraj, Starohájska , 917 01 Trnava, Slovenská republika

Obec Dvorníky (OVM), Dvorníky 428, 920 56 Dvorníky, Slovenská republika

Krajský pamiatkový úrad Trnava, Cukrová 1, 917 01 Trnava, Slovenská republika

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch , Doprvná 1, 921 01 Piešťany, Slovenská republika

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Ulica Limbová 6 , 917 09 Trnava, Slovenská republika